

Notice Informing Individuals about Nondiscrimination and Accessibility Requirements and Nondiscrimination Statement

Discrimination is Against the Law

Potomac Physician Associates complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex. Potomac Physician Associates does not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability, or sex.

Potomac Physician Associates:

Provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with us, such as:

- Qualified sign language interpreters
- Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats)

Provides free language services to people whose primary language is not English, such as:

- Qualified interpreters
- Information written in other languages

If you need these services, contact **Kim James**.

If you believe that Potomac Physician Associates has failed to provide these services or discriminated in another way on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a grievance with:

Kim James
19735 Germantown Rd, Suite 100
Germantown, MD 20874
301-917-6515
301-917-6501
kjames@ppa.md

You can file a grievance in person or by mail, fax, or email. If you need help filing a grievance, **Kim James** is available to help you.

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, or by mail or phone at:

U.S. Department of Health and
Human Services
200 Independence Avenue, SW
Room 509F, HHH Building
Washington, D.C. 20201
1-800-368-1019, 800-537-7697
(TDD)

Barbara Holland, Regional Manager
Office for Civil Rights
U.S. Department of Health and Human
Services
150 S. Independence Mall West
Suite 372, Public Ledger Building
Philadelphia, PA 19106-9111
Customer Response Center: (800) 368-1019
Fax: (202) 619-3818
TDD: (800) 537-7697
Email: ocrmail@hhs.gov

Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.



If you have any additional questions, please call MedChi, the Maryland State Medical Society at 1-800-492-1056.

Translated Notice of Nondiscrimination (Used for small-size significant publications and significant communications)

Español (Spanish):

Potomac Physician Associates cumple con las leyes federales de derechos civiles aplicables y no discrimina por motivos de raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo.

繁體中文 (Chinese):

Potomac Physician Associates

遵守適用的聯邦民權法律規定，不因種族、膚色、民族血統、年齡、殘障或性別而歧視任何人。

한국어 (Korean):

Potomac Physician Associates 은(는) 관련 연방 공민권법을 준수하며 인종, 피부색, 출신 국가, 연령, 장애 또는 성별을 이유로 차별하지 않습니다.

Tiếng Việt (Vietnamese):

Potomac Physician Associates tuân thủ luật dân quyền hiện hành của Liên bang và không phân biệt đối xử dựa trên chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, độ tuổi, khuyết tật, hoặc giới tính.

Français (French):

Potomac Physician Associates respecte les lois fédérales en vigueur relatives aux droits civiques et ne pratique aucune discrimination basée sur la race, la couleur de peau, l'origine nationale, l'âge, le sexe ou un handicap.

Tagalog (Tagalog – Filipino):

Sumusunod ang **Potomac Physician Associates** sa mga naaangkop na Pederal na batas sa karapatang sibil at hindi nandiskrimina batay sa lahi, kulay, bansang pinagmulan, edad, kapansanan o kasarian.

Русский (Russian):

Potomac Physician Associates соблюдает применимое федеральное законодательство в области гражданских прав и не допускает дискриминации по признакам расы, цвета кожи, национальной принадлежности, возраста, инвалидности или пола.

አማርኛ (Amharic):

Potomac Physician Associates የፌዴራል ሲቪል መብቶችን መብት የሚያከብር ሲሆን ሰዎችን በዘር፣ በቆይታ፣ በዘር ሃረግ፣ በእድሜ፣ በአካል ጉዳት ወይም በጾታ ማንኛውንም ሰው አያገልጽም።

Bàsòò-wùdù-po-nyò/Kru (Bassa):

Potomac Physician Associates Nyò bɛ̀ɛ̀ kpɔ̃ nyɔ̃n-dyù gbo-gmò-gmà bɛ̀ɛ̀ dyi ké wa ní ge nyɔ̃n-dyù mú dyiìn dé bódó-dù nyò sò kɛ́ mú, mɔɔ kà nyò dyòò-kù nyu niè ke mú, mɔɔ bódó bɛ́ nyò sò kɛ́ mú, mɔɔ z̃ j̃ kà nyò d̃ nyue mú, mɔɔ nyò me kó dyíe mú, mɔɔ nyò me mò gàa, mɔɔ nyò me mò màa kee mú.

Igbo asusu (Ibo):

Potomac Physician Associates na eso usoro iwu federal civil rights. Ha a nakwagi akpachapu onye o bula n'ihe e be o nye ahu si, a gburu ya, colo ahu ya, aha ole onye ahu di, ma o bu nwoke ma o bu nwanyi.

èdè Yorùbá (Yoruba):

Potomac Physician Associates tele ilana ofin ijoba apapo lori eto ara ilu atipe won ko gbodo sojusaju lori oro eya awo, ilu-abinibi, ojo-ori, abarapa tabi okunrin ati obinrin.

أُرْدُو (Urdu):

Potomac Physician Associates قابلِ اطلاق وفاقى شہری حقوق کے قوانین کی تعمیل کرتا ہے اور یہ کہ نسل، رنگ، قومیت، عمر، معذوری یا جنس کی بنیاد پر امتیاز نہیں کرتا۔

ی س ر ا ف (Farsi):

Potomac Physician Associates از قوانین حقوق مدنی فدرال مربوطه تبعیت می کند و هیچگونه تبعیضی بر اساس نژاد، رنگ پوست، اصلیت ملیتی، سن، ناتوانی یا جنسیت افراد قابل نمی شود.

Kreyòl Ayisyen (French Creole):

Potomac Physician Associates konfòm ak lwa sou dwa sivil Federal ki aplikab yo e li pa fè diskriminasyon sou baz ras, koulè, peyi orijin, laj, enfimite oswa sèks.

Português (Portuguese):

Potomac Physician Associates cumpre as leis de direitos civis federais aplicáveis e não exerce discriminação com base na raça, cor, nacionalidade, idade, deficiência ou sexo.

آر ب ع ل ا (Arabic):

يلتزم Potomac Physician Associates بقوانين الحقوق المدنية الفدرالية المعمول بها ولا يميز على أساس العرق أو اللون أو الأصل الوطني أو السن أو الإعاقة أو الجنس.

ગુજરાતી (Gujarati):

Potomac Physician Associates લાગુ પડતા સમવાયી નાગરિક અધિકાર કાયદા સાથે સુસંગત છે અને જાતિ, રંગ, રાષ્ટ્રીય મૂળ, ઉંમર, અશક્તતા અથવા લિંગના આધારે ભેદભાવ રાખવામાં આવતો નથી.

Taglines

Español (Spanish):

ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 301-917-6515

繁體中文 (Chinese):

注意：如果您使用繁體中文，您可以免費獲得語言援助服務。請致電 301-917-6515

한국어 (Korean):

주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 301-917-6515 번으로 전화해 주십시오.

Tiếng Việt (Vietnamese):

CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 301-917-6515

Français (French):

ATTENTION : Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le 301-917-6515

Tagalog (Tagalog – Filipino):

PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa 301-917-6515

Русский (Russian):

ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 301-917-6515

አማርኛ (Amharic):

ማስታወሻ: የሚናገሩት ቋንቋ አማርኛ ከሆነ የትርጉም እርዳታ ድርጅቶች፣ በነጻ ሊያግዝዎት ተዘጋጅተዋል። ወደ ሚከተለው ቁጥር ይደውሉ 301-917-6515

Bàsòò-wùdù-po-nyò/Kru (Bassa):

Dè dɛ nìà kɛ dyédé gbo: ɔ jù ké m̀ [Bàsòò-wùdù-po-nyò] jù ní, níí, à wuɖu kà kò d̀ò po-poò béin m̀ gbo kpáa. Dá 301-917-6515

Igbo asusu (Ibo):

Ige nti: O buru na asu Ibo asusu, enyemaka diri gi site na call 301-917-6515

èdè Yorùbá (Yoruba):

AKIYESI: Ti o ba nso ede Yoruba ofe ni iranlowo lori ede wa fun yin o. E pe ero ibanisoro yi 301-917-6515

اُردُو (Urdu):

خبردار: اگر آپ اردو بولتے ہیں، تو آپ کو زبان کی مدد کی خدمات مفت میں دستیاب ہیں۔ کال کریں - 301-917-6515

(Farsi) یسرا

توجہ: اگر بہ زبان فارسی گفتگو می کنید، تسهیلات زبانی بصورت رایگان برای شما فراهم می باشد. با 301-917-6515 تماس بگیرید.

Kreyòl Ayisyen (French Creole):

ATANSYON: Si w pale Kreyòl Ayisyen, gen sèvis èd pou lang ki disponib gratis pou ou. Rele 301-917-6515

Português (Portuguese):

ATENÇÃO: Se fala português, encontram-se disponíveis serviços linguísticos, grátis. Ligue para 301-917-6515

آرعبعلا (Arabic):

ملحوظة: إذا كنت تتحدث اذكر اللغة، فإن خدمات المساعدة اللغوية تتوافر لك بالمجان. اتصل برقم 301-917-6515 (رقم هاتف الصم والبكم):

ગુજરાતી (Gujarati):

સુચના: જો તમે ગુજરાતી બોલતા હો, તો નિ:શુલ્ક ભાષા સહાય સેવાઓ તમારા માટે ઉપલબ્ધ છે. ફોન કરો
301-917-6515